

Úřední věstník

Evropské unie

C 63



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 60

27. února 2017

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2017/C 063/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2017/C 063/02	Věc C-128/15: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 11. ledna 2017 – Španělské království v. Rada Evropské unie „Žaloba na neplatnost — Rybolov — Nařízení (EU) č. 1380/2013 — Nařízení (EU) č. 1367/2014 — Platnost — Rybolovná práva — Přístup předběžné opatrnosti — Zásada relativní stability rybolovných činností — Zásada proporcionality — Zásada rovného zacházení — Hlavnou tuponosý a hlavnou severní“	2
2017/C 063/03	Věc C-289/15: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 11. ledna 2017 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Krajského soudu v Prešove – Slovensko) – trestní řízení proti Jozefu Grundzovi „Řízení o předběžné otázce — Justiční spolupráce v trestních věcech — Rámcové rozhodnutí 2008/909/SVV — Článek 7 — Podmínka oboustranné trestnosti — Článek 9 — Důvod k odmítnutí uznání a výkonu vycházející z nedostatku oboustranné trestnosti — Státní příslušník vykonávajícího státu odsouzený ve vydávajícím státě za maření výkonu úředního rozhodnutí“	2

CS

2017/C 063/04	Věc C-411/15 P: Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 12. ledna 2017 – Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Kartelové dohody — Evropský trh s fosfáty používanými ve výživě zvířat — Přidělování prodejních kvót, koordinace cen a obchodních podmínek, jakož i výměna citlivých obchodních informací — Odstoupení navrhovatelek z postupu při narovnání — Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci — Ochrana legitimního očekávání a rovného zacházení — Přiměřená délka řízení“	3
2017/C 063/05	Věc C-491/15 P: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 11. ledna 2017 – Rainer Typke v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům orgánů — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Článek 3 — Pojem ‚dokument‘ — Článek 2 odst. 3 — Dokument v držení orgánu — Kvalifikace informací obsažených v databázi — Povinnost vytvořit neexistující dokument — Neexistence — Existující dokumenty, jež mohou být extrahovány z databáze“	4
2017/C 063/06	Věc C-568/14 až C-570/14: Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 26. října 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona – Španělsko) – Ismael Fernández Oliva v. Caixabank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia v. Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales v. Banco Popular Español SA (C-570/14) „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 93/13/EHS — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Smlouvy uzavřené mezi prodávajícími nebo poskytovateli a spotřebiteli — Hypoteční smlouvy — Klausule o minimálním úroku — Kolektivní žaloba — Řízení o individuální žalobě mající stejný předmět — Předběžná opatření“	4
2017/C 063/07	Věc C-446/15: Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Signum Alfa Sped Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság „Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Daně — Daň z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Nárok na odpočet — Odepření — Osoba vystavující fakturu, která není považována za skutečného poskytovatele fakturovaných služeb — Povinnost ověření, která přísluší osobě povinné k dani“	5
2017/C 063/08	Věc C-526/15: Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 27. října 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel – Belgie) – Uber Belgium BVBA v. Taxi Radio Bruxellois NV „Řízení o předběžné otázce — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Nepřípustnost — Přeprava osob osobními automobily — Soukromí řidiči používající aplikaci pro chytrý telefon, která jim umožňuje navázat kontakt s osobami, jež si přejí uskutečnit cestu v rámci města — Povinnost mít povolení k provozování“	6
2017/C 063/09	Věc C-575/15 P: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 26. října 2016 – Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO) „Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Evropské unie — Slovní ochranná známka ZARA — Dopravní služby — Skutečné užívání — Řízení o zrušení — Nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 51 odst. 1 písm. a) — Zkreslení důkazů — Právo na obhajobu“	6
2017/C 063/10	Věc C-590/15 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 10. listopadu 2016 – Alain Laurent Brouillard v. Soudní dvůr Evropské unie „Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky na služby — Vyjednávací řízení za účelem uzavření rámcových smluv na překlad právních textů — Vyloučení navrhovaného subdodavatele — Odborná způsobilost — Požadavek úplného právního vzdělání — Uznávání diplomů“	7

2017/C 063/11	Věc C-637/15 P: Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 25. října 2016 – VSM Geneesmiddelen BV v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zdraví — Ochrana spotřebitelů — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Článek 13 odst. 3 — Seznam Společenství schválených zdravotních tvrzení při označování potravin — Rostlinné látky — Pozastavená tvrzení — Žaloba pro nečinnost a žaloba na neplatnost — Přijetí stanoviska Komise — Napadnutelný akt“	7
2017/C 063/12	Věc C-697/15: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte – Itálie) – MB Srl v. Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA „Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky — Směrnice 2004/18/ES — Směrnice 2014/24/EU — Účast v zadávacím řízení — Uchazeč, který v nabídce neuvedl náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci — Soudně stanovená povinnost uvést tento údaj — Vyloučení ze zakázky bez možnosti tento nedostatek napravit“	8
2017/C 063/13	Spojené věci C-10/16 až C-12/16: Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 26. října 2016 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione tributaria provinciale di Genova – Itálie) – Ignazio Messina & C. SpA v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16) „Řízení o předběžné otázce — Článek 94 jednacího řádu Soudního dvora — Předkládací rozhodnutí — Nedostatečné upřesnění skutkového a právního kontextu — Neuvedení důvodů, proč je třeba odpovědět na předběžné otázky pro účely vyřešení sporu v původním řízení — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Zjevná nepřipustnost“	9
2017/C 063/14	Věc C-140/16: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – Itálie) – Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl v. Comune di Maiolati Spontini „Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky — Směrnice 2004/18/ES — Směrnice 2014/24/EU — Účast v zadávacím řízení — Uchazeč, který v nabídce neuvedl náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci — Soudně stanovená povinnost uvést tento údaj — Vyloučení ze zakázky bez možnosti tento nedostatek napravit“	9
2017/C 063/15	Věc C-162/16: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo regionale per il Molise – Itálie) – Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl v. Comune di Monteroduni „Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky — Směrnice 2004/18/ES — Směrnice 2014/24/EU — Účast v zadávacím řízení — Uchazeč, který v nabídce neuvedl náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci — Soudně stanovená povinnost uvést tento údaj — Vyloučení ze zakázky bez možnosti tento nedostatek napravit“	10
2017/C 063/16	Věc C-222/16: Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 15. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administrativen sad – Varna – Bulharsko) – „MIP-TS“ OOD v. Načalnik na Mitnica Varna „Řízení o předběžné otázce — Obchodní politika — Nařízení (ES) č. 1225/2009 — Článek 13 — Obcházení — Prováděcí nařízení (EU) č. 791/2011 — Otevřené síťoviny ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky — Antidumpingové clo — Prováděcí nařízení (EU) č. 437/2012 a (EU) č. 21/2013 — Zaslání z Thajska — Rozšíření antidumpingového cla — Časová působnost — Celní kodex Společenství — Vybrání dovozního cla po propuštění zboží“	11

2017/C 063/17	Věc C-321/16: Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Dublin District Court – Irsko) – trestní řízení proti Owenu Pardueovi „Řízení o předběžné otázce — Listina základních práv Evropské unie — Preamble a články 6, 20, 41, 47 a 48 — Pravomoci vnitrostátního orgánu činného v trestním řízení — Absence uplatňování unijního práva — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Zjevný nedostatek pravomoci Soudního dvora“	12
2017/C 063/18	Věc C-577/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Berlin (Německo) dne 16. listopadu 2016 – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH v. Spolková republika Německo	12
2017/C 063/19	Věc C-594/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 23. listopadu 2016 – Enzo Buccioni v. Banca d'Italia	13
2017/C 063/20	Věc C-596/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 23. listopadu 2016 – Enzo Di Puma v. Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) . .	14
2017/C 063/21	Věc C-597/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 23. listopadu 2016 – Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) v. Antonio Zecca . .	15
2017/C 063/22	Věc C-616/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 28. listopadu 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri a další v. Nello Grassi a další	15
2017/C 063/23	Věc C-617/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 28. listopadu 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri v. Giovanna Castellano a další	16
2017/C 063/24	Věc C-630/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Helsingin hallinto-oikeus (Finsko) dne 7. prosince 2016 – Anstar Oy	17
2017/C 063/25	Věc C-650/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 19. prosince 2016 – A/S Bevola, Jens W. Trock ApS v. Skatteministeriet	18
2017/C 063/26	Věc C-669/16: Žaloba podaná dne 23. prosince 2016 – Evropská komise v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska	18
2017/C 063/27	Věc C-4/17 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 4. ledna 2017 Česká republika proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 20. října 2016 ve věci T-141/15, Česká republika v. Komise	19
2017/C 063/28	Věc C-6/17 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 5. ledna 2017 ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 27. dubna 2016 ve věci T-154/14, ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias v. Evropská komise	20
2017/C 063/29	Věc C-7/17 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 5. ledna 2017 ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 27. dubna 2016 ve věci T-155/14, ANKO v. Evropská komise	21

2017/C 063/30	Věc C-495/15: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 10. listopadu 2016 – Evropská komise v. Portugalská republika, podporovaná Španělským královstvím, Nizozemským královstvím	22
---------------	--	----

Tribunál

2017/C 063/31	Věc T-189/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 13. ledna 2017 – Deza v. ECHA „Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty, které má k dispozici ECHA a které obsahují informace předložené v rámci řízení týkajícího se žádosti o povolení k používání látky bis(2-ethylhexyl)ftalát (DEHP) — Rozhodnutí o zpřístupnění některých informací považovaných žalobkyní za důvěrné — Výjimka týkající se ochrany obchodních zájmů — Pojem ‚soukromý život‘ — Právo na vlastnictví — Povinnost uvést odůvodnění“	23
2017/C 063/32	Věc T-225/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2017 – QuaMa Quality Management v. EUIPO – Microchip Technology (medialbo) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Evropské unie medialbo — Starší slovní ochranná známka Evropské unie MediaLB — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 41 odst. 1 nařízení č. 207/2009 — Zápis převodu ochranné známky — Článek 17 odst. 7 nařízení č. 207/2009“	24
2017/C 063/33	Věc T-250/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 24. listopadu 2016 – Speciality Drinks v. EUIPO – William Grant (CLAN) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Evropské unie CLAN — Starší slovní ochranná známka Evropské unie CLAN MACGREGOR — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nebezpečí záměny — Podobnost výrobků, na které se kolidující označení vztahují — Relevantní veřejnost — Vzájemná závislost kritérií — Pravomoc změnit rozhodnutí — Článek 65 odst. 3 nařízení č. 207/2009“	24
2017/C 063/34	Věc T-399/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 19. ledna 2017 – Morgan & Morgan v. EUIPO – Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie Morgan & Morgan — Starší obrazová ochranná známka Evropské unie MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	25
2017/C 063/35	Věc T-419/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2017 – Cofely Solelec a další v. Parlament „Veřejné zakázky na stavební práce — Zadávací řízení — Rozšíření a rekonstrukce budovy Konrad Adenauer v Lucemburku — Zrušení zadávacího řízení — Povinnost uvést odůvodnění — Hodnota zakázky — Zjevně nesprávné posouzení“	26
2017/C 063/36	Věc T-701/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 19. ledna 2017 – Stock Polska v. EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA) „Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie LUBELSKA — Starší národní slovní ochranná známka Lubeca — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Úroveň pozornosti veřejnosti — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	26
2017/C 063/37	Věc T-54/16: Rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2017 – Netguru v. EUIPO (NETGURU) „Ochranná známka Evropské unie — Přihláška slovní ochranné známky Evropské unie NETGURU — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 41 Listiny základních práv — Článek 75 nařízení č. 207/2009 — Článek 76 odst. 2 nařízení č. 207/2009“	27

2017/C 063/38	Věc T-64/16: Rozsudek Tribunálu ze dne 18. ledna 2017 – Wieromiejczyk v. EUIPO (Tasty Puff) „Ochranná známka Evropské unie — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie Tasty Puff — Absolutní důvody pro zamítnutí zápisu — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009“	28
2017/C 063/39	Věc T-232/16 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 19. ledna 2017 – Komise v. Frieberger a Vallin „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Důchody — Reforma služebního řádu — Zvýšení věku odchodu do důchodu — Rozhodnutí, kterým se zamítá opětné zhodnocení započitatelných nároků na důchod — Zásada ne ultra petita — Nesprávné právní posouzení — Povinnost uvést odůvodnění“	28
2017/C 063/40	Věc T-314/16: Žaloba podaná dne 15. prosince 2016 – MS v. Komise	29
2017/C 063/41	Věc T-886/16: Žaloba podaná dne 15. prosince 2016 – Nf Nails In Vogue v. EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)	30
2017/C 063/42	Věc T-890/16: Žaloba podaná dne 12. prosince 2016 – Scandlines Danmark a Scandlines Deutschland v. Komise	31
2017/C 063/43	Věc T-891/16: Žaloba podaná dne 12. prosince 2016 – Scandlines Danmark and Scandlines Deutschland v. Komise	32
2017/C 063/44	Věc T-904/16: Žaloba podaná dne 21. prosince 2016 – Labiri v. EHSV a Výbor regionů	33
2017/C 063/45	Věc T-907/16: Žaloba podaná dne 22. prosince 2016 – Schwenk Zement v. Komise	33
2017/C 063/46	Věc T-912/16: Žaloba podaná dne 22. prosince 2016 – RRTec v. EUIPO – Mobotec (RROFA)	34
2017/C 063/47	Věc T-913/16: Žaloba podaná dne 23. prosince 2016 – Fininvest e Berlusconi v. BCE	35
2017/C 063/48	Věc T-2/17: Žaloba podaná dne 3. ledna 2017 – J.M. E.V. e hijos v. EUIPO – Masi (MASSI)	37
2017/C 063/49	Věc T-6/17: Žaloba podaná dne 4. ledna 2017 – Equivalenza Manufactory v. EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)	38
2017/C 063/50	Věc T-7/17: Žaloba podaná dne 5. ledna 2017 – John Mills v. EUIPO – Jerome Alexander Consulting (MINERAL MAGIC)	38
2017/C 063/51	Věc T-8/17: Žaloba podaná dne 5. ledna 2017 – Golden Balls v. EUIPO – Intra Presse (GOLDEN BALLS)	39
2017/C 063/52	Věc T-12/17: Žaloba podaná dne 11. ledna 2017 – Mellifera v. Komise	40
2017/C 063/53	Věc T-13/17: Žaloba podaná dne 12. ledna 2017 – Europa Terra Nostra v. Parlament	40
2017/C 063/54	Věc T-14/17: Žaloba podaná dne 12. ledna 2017 – Landesbank Baden-Württemberg v. SRB	41
2017/C 063/55	Věc T-15/17: Žaloba podaná dne 6. ledna 2017 – Mitrakos v. EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)	43
2017/C 063/56	Věc T-16/17: Žaloba podaná dne 13. ledna 2017 – APF v. Parlament	43
2017/C 063/57	Věc T-25/17: Žaloba podaná dne 17. ledna 2017 – Rintisch v. EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)	44

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2017/C 063/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 53, 20.2.2017

Dřívější publikace

Úř. věst. C 46, 13.2.2017

Úř. věst. C 38, 6.2.2017

Úř. věst. C 30, 30.1.2017

Úř. věst. C 22, 23.1.2017

Úř. věst. C 14, 16.1.2017

Úř. věst. C 6, 9.1.2017

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 11. ledna 2017 – Španělské království v. Rada Evropské unie

(Věc C-128/15) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Rybolov — Nařízení (EU) č. 1380/2013 — Nařízení (EU) č. 1367/2014 — Platnost — Rybolovná práva — Přístup předběžné opatrnosti — Zásada relativní stability rybolovných činností — Zásada proporcionality — Zásada rovného zacházení — Hlavoun tuponosý a hlavoun severní“

(2017/C 063/02)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Španělské království (zástupci: A. Rubio González a L. Banciella Rodríguez-Miñón, zmocněnci)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: A. Westerhof Löfflerová, A. de Gregorio Merino a F. Florindo Gijón, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: A. Bouquet, I. Galindo Martín a A. Stobiecka-Kuik, zmocněnci)

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 155, 11. 5. 2015.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 11. ledna 2017 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Krajského soudu v Prešove – Slovensko) – trestní řízení proti Jozefu Grundzovi

(Věc C-289/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Justiční spolupráce v trestních věcech — Rámcové rozhodnutí 2008/909/SVV — Článek 7 — Podmínka oboustranné trestnosti — Článek 9 — Důvod k odmítnutí uznání a výkonu vycházející z nedostatku oboustranné trestnosti — Státní příslušník vykonávajícího státu odsouzený ve vydávajícím státě za maření výkonu úředního rozhodnutí“

(2017/C 063/03)

Jednací jazyk: slovenština

Předkládající soud

Krajský soud v Prešove

Účastník původního trestního řízení

Jozef Grundza

za přítomnosti: Krajská prokuratura Prešov

Výrok

Článek 7 odst. 3 a čl. 9 odst. 1 písm. d) rámcového rozhodnutí Rady 2008/909/SVV ze dne 27. listopadu 2008 o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody, za účelem jejich výkonu v Evropské unii, ve znění rámcové rozhodnutí Rady 2009/299/SVV ze dne 26. února 2009, musí být vykládány v tom smyslu, že podmínka oboustranné trestnosti musí být považována za splněnou v situaci, jako je situace dotčená ve věci v původním řízení, jestliže by skutkové okolnosti zakládající trestný čin, jak byly popsány v rozsudku vydaném příslušným orgánem vydávajícího státu, jako takové byly rovněž trestné na území vykonávajícího státu, pokud by na tomto území nastaly.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 294, 7.9.2015.

Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 12. ledna 2017 – Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) v. Evropská komise

(Věc C-411/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Kartelové dohody — Evropský trh s fosfáty používanými ve výživě zvířat — Přidělování prodejních kvót, koordinace cen a obchodních podmínek, jakož i výměna citlivých obchodních informací — Odstoupení návrhovatelek z postupu při narovnání — Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci — Ochrana legitimního očekávání a rovného zacházení — Přiměřená délka řízení“

(2017/C 063/04)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) (zástupkyně: N. Lenoir, advokátka)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: C. Giolito a B. Mongin zmocněnci, ve spolupráci s N. Coutrelis, advokátkou)

Výrok

1) Kasační opravný prostředek se zamítá.

2) Společnostem Timab Industries a Cie financière et de participations Roullier (CFPR) se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 320, 28.9.2015.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 11. ledna 2017 – Rainer Typke v. Evropská komise

(Věc C-491/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům orgánů — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Článek 3 — Pojem ‚dokument‘ — Článek 2 odst. 3 — Dokument v držení orgánu — Kvalifikace informací obsažených v databázi — Povinnost vytvořit neexistující dokument — Neexistence — Existující dokumenty, jež mohou být extrahovány z databáze“

(2017/C 063/05)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Rainer Typke (zástupce: C. Cortese, avvocato)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupkyně: F. Clotuche-Duvieusart a B. Eggers, zmocněnkyně)

Výrok

1. Kasační opravný prostředek se zamítá.
2. Raineru Typkemu se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 27, 25.1.2016.

Usnesení Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 26. října 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona – Španělsko) – Ismael Fernández Oliva v. Caixabank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia v. Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales v. Banco Popular Español SA (C-570/14)

(Věc C-568/14 až C-570/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 93/13/EHS — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Smlouvy uzavřené mezi prodávajícími nebo poskytovateli a spotřebiteli — Hypoteční smlouvy — Klausule o minimálním úroku — Kolektivní žaloba — Řízení o individuální žalobě mající stejný předmět — Předběžná opatření“

(2017/C 063/06)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona

Účastníci původního řízení

Žalobci: Ismael Fernández Oliva (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales (C-570/14)

Žalované: Caixabank SA (C-568/14), Catalunya Banc SA (C-569/14), Banco Popular Español SA (C-570/14)

Výrok

Článek 7 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava ve věci v původním řízení, která neumožňuje soudu, kterému byla předložena individuální žaloba spotřebitele, která směřuje k určení zneužívající povahy smluvního ujednání, které jej váže k prodávajícímu nebo poskytovateli, přijmout z úřední povinnosti na takovou dobu, jakou uzná za vhodnou, předběžná opatření do doby, než bude vydán konečný o kolektivní žalobě, jejíž výsledek může být použit i v případě individuální žaloby, pokud jsou taková opatření nezbytná pro zaručení plné účinnosti soudního rozhodnutí, které má být vydáno o existenci práv dovolávaných spotřebitelem na základě směrnice 93/13.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 46, 9.2.2015.

Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Signum Alfa Sped Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatósága

(Věc C-446/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Daně — Daň z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Nárok na odpočet — Odepření — Osoba vystavující fakturu, která není považována za skutečného poskytovatele fakturovaných služeb — Povinnost ověření, která přísluší osobě povinné k dani“

(2017/C 063/07)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Signum Alfa Sped Kft.

Žalovaná: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatósága

Výrok

Ustanovení směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musí být vykládána v tomto smyslu, že brání vnitrostátní praxi, podle níž daňové orgány odeprou osobě povinné k dani právo na odpočet dlužné nebo odvedené daně z přidané hodnoty týkající se služeb, které byly této osobě poskytnuty, pokud fakturám týkajícím se těchto služeb nelze přiznat věrohodnost, jelikož osoba vystavující tyto faktury nemohla být skutečným poskytovatelem uvedených služeb, ledaže by bylo s přihlédnutím k objektivním prvkům, a aniž by bylo po osobě povinné k dani provádět ověřování, která jí nepřisloušejí, prokázáno, že tato osoba povinná k dani věděla nebo měla vědět, že k poskytnutí uvedených služeb dochází v rámci podvodu v oblasti daně z přidané hodnoty, což musí ověřit předkládající soud.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 381, 16.11.2015.

Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 27. října 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel – Belgie) – Uber Belgium BVBA v. Taxi Radio Bruxellois NV

(Věc C-526/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Nepřípustnost — Přeprava osob osobními automobily — Soukromí řidiči používající aplikaci pro chytrý telefon, která jim umožňuje navázat kontakt s osobami, jež si přejí uskutečnit cestu v rámci města — Povinnost mít povolení k provozování“

(2017/C 063/08)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Uber Belgium BVBA

Žalovaná: Taxi Radio Bruxellois NV

za přítomnosti: Uber International BV, Rasier Operations BV, Uber BV, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Belgische Federatie van Taxis, Nationale Groepering van Ondernemingen met Taxi- en Locatievoertuigen met Chauffeur VZW

Výrok

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná rozhodnutím Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel (vlámský obchodní soud v Bruselu, Belgie) ze dne 23. září 2015 je zjevně nepřipustná.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 429, 21.12.2015.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 26. října 2016 – Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

(Věc C-575/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Evropské unie — Slovní ochranná známka ZARA — Dopravní služby — Skutečné užívání — Řízení o zrušení — Nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 51 odst. 1 písm. a) — Zkreslení důkazů — Právo na obhajobu“

(2017/C 063/09)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) (zástupce: C. Duch Fonoll, abogada)

Další účastník řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO) (zástupce: J. Crespo Carrillo, zmocněnec)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Industria de Diseño Textil SA (Inditex) se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 38, 1.2.2016.

Usnesení Soudního dvora ze dne 10. listopadu 2016 – Alain Laurent Brouillard v. Soudní dvůr Evropské unie

(Věc C-590/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky na služby — Vyjednávací řízení za účelem uzavření rámcových smluv na překlad právních textů — Vyloučení navrhovaného subdodavatele — Odborná způsobilost — Požadavek úplného právního vzdělání — Uznávání diplomů“

(2017/C 063/10)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Alain Laurent Brouillard (zástupce: P. Vande Casteele, advokát)

Další účastník řízení: Soudní dvůr Evropské unie (zástupci: J. Inghelram a S. Chantre, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Alainu Laurentu Brouillardovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 48, 8.2.2016.

Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 25. října 2016 – VSM Geneesmiddelen BV v. Evropská komise

(Věc C-637/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zdraví — Ochrana spotřebitelů — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Článek 13 odst. 3 — Seznam Společenství schválených zdravotních tvrzení při označování potravin — Rostlinné látky — Pozastavená tvrzení — Žaloba pro nečinnost a žaloba na neplatnost — Přijetí stanoviska Komise — Napadnutelný akt“

(2017/C 063/11)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: VSM Geneesmiddelen BV (zástupce: U. Grundmann, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: M. Wilderspin a S. Grünheid, zmocněnci)

Výrok

1. Kasační opravný prostředek se zamítá.
2. O návrhu European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE) na vstup do řízení není třeba rozhodnout.
3. VSM Geneesmiddelen BV se ukládá náhrada nákladů řízení o kasačním opravném prostředku.
4. VSM Geneesmiddelen BV a European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE) ponесou vlastní náklady řízení související s návrhem EUCOPE na vstup vedlejšího účastníka do řízení.

(¹) Úř. věst. C 48, 8.2.2016.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte – Itálie) – MB Srl v. Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

(Věc C-697/15) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky — Směrnice 2004/18/ES — Směrnice 2014/24/EU — Účast v zadávacím řízení — Uchazeč, který v nabídce neuvedl náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci — Soudně stanovená povinnost uvést tento údaj — Vyloučení ze zakázky bez možnosti tento nedostatek napravit“

(2017/C 063/12)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: MB Srl

Žalovaná: Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

Výrok

Zásada rovného zacházení a povinnost transparentnosti, provedené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, musí být vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby byl uchazeč vyloučen ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku z důvodu, že nesplnil povinnost uvést v nabídce jasným způsobem náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci, jejíž nesplnění je sankcionováno vyloučením z řízení a která výslovně nevyplývá ze zadávací dokumentace nebo vnitrostátní právní úpravy, ale z výkladu této právní úpravy a doplnění chybějících ustanovení uvedených dokumentů vnitrostátním soudem, jehož rozhodnutí nelze napadnout opravným prostředkem. Zásady rovného zacházení a proporcionality musí být rovněž vykládány v tom smyslu, že nebrání tomu, aby bylo takovému uchazeči umožněno situaci napravit a uvedenou povinnost splnit ve lhůtě stanovené veřejným zadavatelem.

(¹) Úř. věst. C 106, 21. 3. 2016.

Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 26. října 2016 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione tributaria provinciale di Genova – Itálie) – Ignazio Messina & C. SpA v. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

(Spojené věci C-10/16 až C-12/16) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Článek 94 jednacího řádu Soudního dvora — Předkládací rozhodnutí — Nedostatečné upřesnění skutkového a právního kontextu — Neuvedení důvodů, proč je třeba odpovědět na předběžné otázky pro účely vyřešení sporu v původním řízení — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Zjevná nepřipustnost“

(2017/C 063/13)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione tributaria provinciale di Genova

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Ignazio Messina & C. SpA

Odpůrci: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

Výrok

Žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce podané rozhodnutími Commissione tributaria provinciale di Genova (provinciální daňový soud v Janově, Itálie) ze dne 11. prosince 2015 jsou zjevně nepřipustné.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 111, 29.3.2016.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – Itálie) – Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl v. Comune di Maiolati Spontini

(Věc C-140/16) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky — Směrnice 2004/18/ES — Směrnice 2014/24/EU — Účast v zadávacím řízení — Uchazeč, který v nabídce neuvedl náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci — Soudně stanovená povinnost uvést tento údaj — Vyloučení ze zakázky bez možnosti tento nedostatek napravit“

(2017/C 063/14)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl

Žalovaná: Comune di Maiolati Spontini

Za přítomnosti: Torelli Dottori SpA

Výrok

Zásada rovného zacházení a povinnost transparentnosti, provedené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, musí být vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby byl uchazeč vyloučen ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku z důvodu, že nesplnil povinnost uvést v nabídce jasným způsobem náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci, jejíž nesplnění je sankcionováno vyloučením z řízení a která výslovně nevyplývá ze zadávací dokumentace nebo vnitrostátní právní úpravy, ale z výkladu této právní úpravy a doplnění chybějících ustanovení uvedených dokumentů vnitrostátním soudem, jehož rozhodnutí nelze napadnout opravným prostředkem. Zásady rovného zacházení a proporcionality musí být rovněž vykládány v tom smyslu, že nebrání tomu, aby bylo takovému uchazeči umožněno situaci napravit a uvedenou povinnost splnit ve lhůtě stanovené veřejným zadavatelem.

(¹) Úř. věst. C 200, 6.6.2016.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo regionale per il Molise – Itálie) – Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl v. Comune di Monteroduni

(Věc C-162/16) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky — Směrnice 2004/18/ES — Směrnice 2014/24/EU — Účast v zadávacím řízení — Uchazeč, který v nabídce neuvedl náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci — Soudně stanovená povinnost uvést tento údaj — Vyloučení ze zakázky bez možnosti tento nedostatek napravit“

(2017/C 063/15)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo regionale per il Molise

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl

Žalovaná: Comune di Monteroduni

Za přítomnosti: I.c.i Impresa Costruzioni Industriali Srl a dalších, Alba Costruzioni ScpA, Ottoerre Group Srl

Výrok

Zásada rovného zacházení a povinnost transparentnosti, provedené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, musí být vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby byl uchazeč vyloučen ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku z důvodu, že nesplnil povinnost uvést v nabídce jasným způsobem náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci, jejíž nesplnění je sankcionováno vyloučením z řízení a která výslovně nevyplývá ze zadávací dokumentace nebo vnitrostátní právní úpravy, ale z výkladu této právní úpravy a doplnění chybějících ustanovení uvedených dokumentů vnitrostátním soudem, jehož rozhodnutí nelze napadnout opravným prostředkem. Zásady rovného zacházení a proporcionality musí být rovněž vykládány v tom smyslu, že nebrání tomu, aby bylo takovému uchazeči umožněno situaci napravit a uvedenou povinnost splnit ve lhůtě stanovené veřejným zadavatelem.

(¹) Úř. věst. C 200, 6.6.2016.

Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 15. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administrativen sad – Varna – Bulharsko) – „MIP-TS“ OOD v. Načalnik na Mitnica Varna

(Věc C-222/16) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Obchodní politika — Nařízení (ES) č. 1225/2009 — Článek 13 — Obcházení — Prováděcí nařízení (EU) č. 791/2011 — Otevřené síťoviny ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky — Antidumpingové clo — Prováděcí nařízení (EU) č. 437/2012 a (EU) č. 21/2013 — Zaslání z Thajska — Rozšíření antidumpingového cla — Časová působnost — Celní kodex Společenství — Vybrání dovozního cla po propuštění zboží“

(2017/C 063/16)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen sad – Varna

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: „MIP-TS“ OOD

Žalovaný: Načalnik na Mitnica Varna

Výrok

Článek 1 odst. 1 prováděcího nařízení Rady (EU) č. 791/2011 ze dne 3. srpna 2011 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky, musí být vykládán v tom smyslu, že konečné antidumpingové clo zavedené tímto ustanovením je použitelné na takový dovoz otevřených síťovin ze skleněných vláken, kterých se týká toto ustanovení a jsou prohlášené za původem z Thajska, provedený přede dnem, k němuž vstoupilo v platnost nařízení Komise (EU) č. 437/2012 ze dne 23. května 2012 o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením č. 791/2011 a o zavedení celní evidence tohoto dovozu, jako je dovoz dotčený v původním řízení, jestliže je prokázáno, že tyto otevřené síťoviny ze skleněných vláken pochází ve skutečnosti z Čínské lidové republiky.

(¹) Úř. věst. C 243, 4.7.2016.

Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Dublin District Court – Irsko) – trestní řízení proti Owenu Pardueovi

(Věc C-321/16) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Listina základních práv Evropské unie — Preambule a články 6, 20, 41, 47 a 48 — Pravomoci vnitrostátního orgánu činného v trestním řízení — Absence uplatňování unijního práva — Článek 53 odst. 2 jednacího řádu Soudního dvora — Zjevný nedostatek pravomoci Soudního dvora“

(2017/C 063/17)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Dublin District Court

Účastník původního trestního řízení

Owen Pardue

Výrok

Soudní dvůr Evropské unie zjevně nemá pravomoc k zodpovězení otázek položených rozhodnutím Dublin District Court (okresního soudu v Dublinu, Irsko) ze dne 27. května 2016.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 279, 1.6.2016.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Berlin (Německo) dne 16. listopadu 2016 – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH v. Spolková republika Německo

(Věc C-577/16)

(2017/C 063/18)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Berlin

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH

Žalovaná: Spolková republika Německo

Předběžné otázky

1. Musí být článek 1 ve spojení s přílohou I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ⁽¹⁾ ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství vykládán v tom smyslu, že výroba polymerů a zejména polykarbonátu v zařízeních o výrobní kapacitě větší než 100 t denně spadá pod činnost, která je v ní uvedena, jmenovitě pod množstevní výrobu organických chemikálií krakováním, reformováním, částečnou nebo celkovou oxidací nebo podobnými postupy?

2. V případě kladné odpovědi na první otázku: Má provozovatel takového zařízení nárok na bezplatné přidělení emisních povolenek na základě přímého použití ustanovení směrnice 2003/87/ES a rozhodnutí Komise 2011/278/EU ⁽²⁾, pokud bezplatné přidělení emisních povolenek nepřichází podle vnitrostátního práva v úvahu pouze proto, že dotčený členský stát nezahrnul zařízení na výrobu polymerů do oblasti působnosti vnitrostátního zákona, kterým byla směrnice 2003/87/ES provedena, a tato zařízení se pouze proto neúčastní obchodování s emisemi?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, s. 32).

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise ze dne 27. dubna 2011, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 130, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 23. listopadu 2016 –
Enzo Buccioni v. Banca d'Italia**

(Věc C-594/16)

(2017/C 063/19)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Enzo Buccioni

Odpůrkyně: Banca d'Italia

Předběžné otázky

- 1) Není zásada transparentnosti, jež je jasně zakotvená v článku 15 konsolidovaného znění Smlouvy o Evropské unii, pokud jde o její závazný obecný cíl, je-li (tato zásada) chápána v tom smyslu, že může být regulována právními nebo jinými rovnocennými předpisy stanovenými v odstavci 3, jejichž obsah by mohl být projevem příliš široké diskreční pravomoci, která nemá právní základ v nadřazeném prameni evropského práva, podle kterého je nezbytné stanovit minimální zásady, od kterých se nelze odchýlit, v rozporu s podobným omezujícím záměrem v oblasti evropských právních předpisů týkajících se dohledu nad úvěrovými institucemi, a to do té míry, že samotnou zásadu transparentnosti zbavuje smyslu i v případě, kdy zájem na přístupu souvisí se základními zájmy žadatele, které jsou zjevně srovnatelné se zájmy, ve prospěch kterých platí výjimky z příslušných omezení v dané oblasti?
- 2) Nemají být v důsledku toho čl. 22 odst. 2, jakož i čl. 27 odst. 1 nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, který svěřuje Evropské centrální bance zvláštní úkoly, pokud jde o politiky týkající se dohledu nad úvěrovými institucemi ⁽¹⁾, vykládány jako nikoli výjimečné případy, ve kterých se lze odchýlit od nepřístupnosti dokumentů, avšak jako předpisy, které je třeba vykládat ve světle širšího účelu článku 15 konsolidovaného znění Smlouvy o Evropské unii, a které jsou jako takové založeny na obecné zásadě unijního práva, podle které přístup k dokumentům nelze omezovat, v souladu s rozumnou a přiměřenou rovnováhou potřeb úvěrového sektoru se základními zájmy strádatele, který se dostal do situace *burden sharing*, a to v závislosti na relevantních okolnostech zjištěných orgánem dohledu, který má organizační charakteristiky a pravomoci v daném odvětví podobné těm, které má Evropská centrální banka?

- 3) Není proto třeba článek 53 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne 26. června 2013 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o obezřetnostním dohledu nad úvěrovými institucemi a investičními podniky, o změně směrnice 2002/87/ES a o zrušení směrnic 2006/48/ES a 2006/49/ES (Text s významem pro EHP) ⁽²⁾, a právní předpisy vnitrostátního právního řádu, které jsou s tímto ustanovením v souladu, uvést do souladu se zbývajícími předpisy a zásadami evropského práva uvedenými v bodě 1) v tom smyslu, že přístup lze umožnit v případě příslušné žádosti podané poté, co byla vůči bance nařízena nucená správní likvidace, i v případě, že žadatel nepožádá o přístup výhradně v rámci občanských soudních řízení, která byla zahájena na ochranu majetkových zájmů poškozených v důsledku nařízení nucené správní likvidace vůči bance, avšak i v případě, že se žadatel právě s cílem ověřit konkrétní možnost úspěchu v těchto občanských soudních řízeních obrátí se svou žádostí před jejich zahájením na soud pověřený členským státem chránit právo na přístup a transparentnost právě z důvodu úplné ochrany práva na obhajobu a soudní ochranu, se zvláštním ohledem na žádost stěžadatele, který již podstoupil účinky *burden sharing* v rámci postupu zaměřeného na řešení insolvence úvěrové instituce, u které uložil své úspory?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 287, s. 63.

⁽²⁾ Úř. věst. L 176, s. 338.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 23. listopadu 2016 – Enzo Di Puma v. Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Věc C-596/16)

(2017/C 063/20)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Enzo Di Puma

Odpůrkyně: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Předběžné otázky

- 1) Musí být článek 50 Listiny základních práv Evropské unie vykládán v tom smyslu, že pokud bylo s konečnou platností zjištěno, že nedošlo k jednání, které naplňuje znaky trestného činu, je vyloučeno, bez nutnosti provádět jakékoli další posuzování vnitrostátním soudem, zahájení nebo pokračování dalšího řízení týkajícího se stejných skutků, jehož účelem je uložení sankcí, které vzhledem ke své povaze a závažnosti mohou být kvalifikovány jako trestní?
- 2) Musí vnitrostátní soud při posuzování účinnosti, přiměřenosti a odrazující povahy sankcí za účelem zjištění, zda byla porušena zásada *ne bis in idem* uvedená v článku 50 Listiny základních práv Evropské unie, zohlednit meze trestů stanovené ve směrnici 2014/57/EU ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/57/EU ze dne 16. dubna 2014 o trestních sankcích za zneužívání trhu (směrnice o zneužívání trhu) (Úř. věst. L 173, s. 179).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne
23. listopadu 2016 – Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) v. Antonio Zecca**

(Věc C-597/16)

(2017/C 063/21)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Odpůrce: Antonio Zecca

Předběžné otázky

- 1) Musí být článek 50 Listiny základních práv Evropské unie vykládán v tom smyslu, že pokud bylo s konečnou platností zjištěno, že nedošlo k jednání, které naplňuje znaky trestného činu, je vyloučeno, bez nutnosti provádět jakékoli další posuzování vnitrostátním soudem, zahájení nebo pokračování dalšího řízení týkajícího se stejných skutků, jehož účelem je uložení sankcí, které vzhledem ke své povaze a závažnosti mohou být kvalifikovány jako trestní?
- 2) Musí vnitrostátní soud při posuzování účinnosti, přiměřenosti a odrazující povahy sankcí za účelem zjištění, zda byla porušena zásada *ne bis in idem* uvedená v článku 50 Listiny základních práv Evropské unie, zohlednit meze trestů stanovené ve směrnici 2014/57/EU ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/57/EU ze dne 16. dubna 2014 o trestních sankcích za zneužívání trhu (směrnice o zneužívání trhu) (Úř. věst. L 173, s. 179).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne
28. listopadu 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri a další v. Nello Grassi a další**

(Věc C-616/16)

(2017/C 063/22)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Gianni Pantuso, Angelo Tralongo, Maria Michela D'Alessandro

Odpůrci a vzájemní navrhovatelé: Nello Grassi, Carmela Amato, Università degli Studi di Palermo, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero della Salute, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Předběžné otázky

- 1) Je třeba směrnici 82/76/EHS ⁽¹⁾, která pozměnila směrnice 75/362/EHS ⁽²⁾ a 75/363/EHS ⁽³⁾, vykládat v tom smyslu, že do její působnosti spadá i odborná příprava lékařů jak v řádném tak v rozvolněném studiu, která k 31. prosinci 1982 již probíhala a pokračovala i po tomto datu, jež je lhůtou stanovenou článkem 16 směrnice 82/76/EHS pro členské státy, aby přijaly nezbytná opatření k dosažení souladu se směrnicí?

V případě kladné odpovědi na otázku v odstavci 1):

- 2) Je třeba přílohu, která byla připojena ke „koordinační“ směrnici 75/363/EHS článkem 13 směrnice 82/76/EHS, která pozměňuje směrnice 75/362/EHS a 75/363/EHS, vykládat v tom smyslu, že v případě kurzů odborné přípravy, který již začaly ke dni 31. prosince 1982, závisí vznik povinnosti poskytnout lékařům navštěvujícím tyto kurzy přiměřenou odměnu na splnění povinnosti reorganizace kurzů, nebo každopádně na souladu s požadavky uvedených směrnic?
- 3) Vznikla ve prospěch lékařů, kteří navštěvovali kurzy odborné přípravy, které již začaly před 1. lednem 1983, avšak do tohoto data neskončily, povinnost platit jim přiměřenou odměnu za celou dobu trvání kurzu, nebo pouze pro období po 31. prosinci 1982, a pokud ano, za jakých podmínek?

-
- (¹) Směrnice Rady 82/76/EHS ze dne 26. ledna 1982, kterou se mění směrnice 75/362/EHS o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb, jakož i směrnice 75/363/EHS o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 43, s. 21).
- (²) Směrnice Rady 75/362/EHS ze dne 16. června 1975 o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb (Úř. věst. L 167, s. 1).
- (³) Směrnice Rady 75/363/EHS ze dne 16. června 1975 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 167, s. 14).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 28. listopadu 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri v. Giovanna Castellano a další

(Věc C-617/16)

(2017/C 063/23)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Odpůrci a vzájemní navrhovatelé: Giovanna Castellano, Maria Concetta Pandolfo, Antonio Marletta, Vito Mannino, Olga Gagliardo, Emilio Nardi, Maria Catania, Massimo Gallucci, Giovanna Pischedda, Giambattista Gagliardo

Předběžné otázky

- 1) Je třeba směrnici 82/76/EHS (¹), která pozměnila směrnice 75/362/EHS (²) a 75/363/EHS (³), vykládat v tom smyslu, že do její působnosti spadá i odborná příprava lékařů jak v řádném tak v rozvolněném studiu, která k 31. prosinci 1982 již probíhala a pokračovala i po tomto datu, jež je lhůtou stanovenou článkem 16 směrnice 82/76/EHS pro členské státy, aby přijaly nezbytná opatření k dosažení souladu se směrnicí?

V případě kladné odpovědi na otázku v odstavci 1):

- 2) Je třeba přílohu, která byla připojena ke „koordinační“ směrnici 75/363/EHS článkem 13 směrnice 82/76/EHS, která pozměňuje směrnice 75/362/EHS a 75/363/EHS, vykládat v tom smyslu, že v případě kurzů odborné přípravy, který již začaly ke dni 31. prosince 1982, závisí vznik povinnosti poskytnout lékařům navštěvujícím tyto kurzy přiměřenou odměnu na splnění povinnosti reorganizace kurzů, nebo každopádně na souladu s požadavky uvedených směrnic?
- 3) Vznikla ve prospěch lékařů, kteří navštěvovali kurzy odborné přípravy, které již začaly před 1. lednem 1983, avšak do tohoto data neskončily, povinnost platit jim přiměřenou odměnu za celou dobu trvání kurzu, nebo pouze pro období po 31. prosinci 1982, a pokud ano, za jakých podmínek?

- ⁽¹⁾ Směrnice Rady 82/76/EHS ze dne 26. ledna 1982, kterou se mění směrnice 75/362/EHS o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb, jakož i směrnice 75/363/EHS o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 43, s. 21).
- ⁽²⁾ Směrnice Rady 75/362/EHS ze dne 16. června 1975 o vzájemném uznávání diplomů, osvědčení a jiných dokladů o dosažené kvalifikaci v oboru lékařství, která zahrnuje opatření určená k usnadnění účinného výkonu práva usazování a volného pohybu služeb (Úř. věst. L 167, s. 1).
- ⁽³⁾ Směrnice Rady 75/363/EHS ze dne 16. června 1975 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se činnosti lékařů (Úř. věst. L 167, s. 14).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Helsingin hallinto-oikeus (Finsko) dne 7. prosince 2016 – Anstar Oy

(Věc C-630/16)

(2017/C 063/24)

Jednací jazyk: finština

Předkládající soud

Helsingin hallinto-oikeus

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Anstar Oy

Další zúčastněný: Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)

Předběžné otázky

- 1) Musí být mandát M/120 a na jeho základě vytvořená harmonizovaná norma EN 1090-1 (:2009+A1:2011) vykládán v tom smyslu, že výrobky uvedené v bodě 1 až 4 rozhodnutí Tukes určené k upevnění do betonu před jeho ztvrdnutím [zavěšovací systémy, které se používají ke spojení skořepinových dílů a podpěr zdiva s rámcovou konstrukcí (skeletem) budovy, určité ukotvovací šrouby, ukotvovací desky a standardní ocelové vestavné díly, systémy podélného ztužení, patice pro ukotvení pilířů a zdí, jakož i napojení balkonů] nespadají do jeho rozsahu působnosti?
- 2) Brání nařízení č. 305/2011 ⁽¹⁾, mandáty Komise uvedené v projednávané věci nebo unijní právo – z jiného důvodu – výkladu, který provedl Tukes, podle nějž uvedené výrobky nespadají do rozsahu působnosti mandátu M/120 a normy EN 1090-1?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a kterým se zrušuje směrnice Rady 89/106/EHS (Úř. věst. 2011, L 88, s. 5).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 19. prosince 2016 – A/
S Bevola, Jens W. Trock ApS v. Skatteministeriet**

(Věc C-650/16)

(2017/C 063/25)

Jednací jazyk: dánsština

Předkládající soud

Østre Landsret

Účastníci původního řízení

Navrhovatelky: A/S Bevola, Jens W. Trock ApS

Odpůrce: Skatteministeriet

Předběžná otázka

Brání článek 49 SFEU takovému vnitrostátnímu daňovému režimu, jako je režim dotčený v původním řízení, v rámci kterého je možné odečítat ztráty vzniklé v tuzemských pobočkách, ovšem nelze odečítat ztráty vzniklé v pobočkách nacházejících se v jiných členských státech, a to ani za podmínek odpovídajících těm, které Soudní dvůr Evropské unie uvedl v rozsudku Marks & Spencer (C-446/03 ⁽¹⁾), body 55 až 56), nezvolila-li daná skupina mezinárodní společné zdanění za podmínek, jak byly vylíčeny v původním řízení?

⁽¹⁾ EU:C:2005:763

**Žaloba podaná dne 23. prosince 2016 – Evropská komise v. Spojené království Velké Británie
a Severního Irska**

(Věc C-669/16)

(2017/C 063/26)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: J. Norris-Usher, C. Hermes, zmocněnci)

Žalovaný: Spojené království Velké Británie a Severního Irska

Návrhová žádání žalobkyně

Žalobkyně navrhuje, aby Soudní dvůr:

- určil, že Spojené království Velké Británie a Severního Irska tím, že nevyhlásilo lokality k ochraně druhu *phocoena phocoena* (sviňucha obecná), porušilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 4 odst. 1, přílohy II a přílohy III směrnice 92/43/EHS ⁽¹⁾ o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin;
- určil, že Spojené království Velké Británie a Severního Irska tím, že v důsledku toho nepřispělo k vytvoření sítě NATURA 2000 v poměru, který odpovídá zastoupení stanovišť druhu sviňucha obecná (*phocoena phocoena*) na svém území, porušilo i povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 3 odst. 2 téže směrnice;
- uložil Spojenému království Velké Británie a Severního Irska náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Sviňucha obecná (*phocoena phocoena*) je druh vodního kytovce uvedený v příloze II směrnice o ochraně přírodních stanovišť jako druh v zájmu Společenství, který vyžaduje vyhlášení zvláštních oblastí ochrany. Významná populace tohoto druhu se v rámci Evropské unie vyskytuje ve volném moři, nad kterým Spojené království vykonává svou svrchovanost.

Podle čl. 3 odst. 2 a čl. 4 odst. 1, jakož i podle příloh II a III směrnice o ochraně přírodních stanovišť mají členské státy s výskytem sviňuch obecných ve svém volném moři povinnost navrhnout lokality k jejich ochraně, a tím přispět k vytvoření sítě NATURA 2000. Podle judikatury Soudního dvora musí být navrhovaný seznam lokalit úplný.

Spojené království nenavrhlo dostatek lokalit pro sviňuchu obecnou.

(¹) Úř. věst. 1992, L 206, s. 7; Zvl. vyd. 15/02, s. 102.

Kasační opravný prostředek podaný dne 4. ledna 2017 Česká republika proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 20. října 2016 ve věci T-141/15, Česká republika v. Komise

(Věc C-4/17 P)

(2017/C 063/27)

Jednací jazyk: čeština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Česká republika (zástupci: M. Smolek, J. Vlácil a J. Pavliš, zmocněnci)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Předmět

Kasační opravný prostředek proti rozsudku Tribunálu Evropské unie ze dne 20. října 2016 ve věci T-141/15, Česká republika v. Komise (dále jen „napadený rozsudek“), ve které se Česká republika domáhala zrušení prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2015/103 (¹) ze dne 16. ledna 2015, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (oznámeno pod číslem C(2015) 53) (dále jen „napadené rozhodnutí“) v části, kterou se vylučují výdaje vynaložené Českou republikou v letech 2010 až 2012 v celkové výši 2 123 199,04 EUR.

Návrhová žádání navrhovatelky

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadený rozsudek,
- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž vylučuje výdaje v celkové výši 2 123 199,04 EUR vynaložené Českou republikou, a
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka tři důvody.

První důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení článku 11 nařízení Rady (ES) č. 479/2008 ⁽²⁾ ze dne 28. dubna 2008 o společné organizaci trhu s vínem (dále jen „nařízení č. 479/2008“). Tribunál se v napadeném rozsudku dopustil nesprávného právního posouzení, když dospěl k závěru, že článek 11 uvedeného nařízení se nevztahuje na opatření spočívající v ochraně keřů vinné révy proti poškození způsobovanému zvěří a/nebo ptactvem.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení čl. 5 odst. 2 nařízení č. 479/2008 a zásad právní jistoty a legitimního očekávání. Tribunál se v napadeném rozsudku dopustil nesprávného právního posouzení, když rozhodl, že Evropská komise může určitá opatření prohlásit za zcela nezpůsobilá pro financování Uníí a z tohoto důvodu vyloučit z financování veškeré výdaje vynaložené na tato opatření, přestože sama Evropská komise způsobilost těchto opatření zkoumala při posuzování návrhu programu podpory a nevnášela žádné námítky.

Třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení článku 41 Listiny základních práv Evropské unie ve spojení s článkem 31 nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ⁽³⁾ ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky, resp. s článkem 52 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ⁽⁴⁾ ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky, a s články 11 a 16 nařízení Komise (ES) č. 885/2006 ⁽⁵⁾ ze dne 21. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1290/2005, pokud jde o akreditaci platebních agentur a dalších subjektů a schválení účetní závěrky EZZF a EZFRV. Tribunál se v napadeném rozsudku dopustil nesprávného právního posouzení, když došel k závěru, že Evropská komise mohla z financování Uníí vyloučit výdaje za období, vůči němuž byla České republice upřena možnost se vyjádřit podle procedury stanovené pro korekce v oblasti zemědělství.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2015, L 16, s. 33.

⁽²⁾ Úř. věst. 2008, L 148, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. 2005, L 209, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. 2013, L 347, s. 549.

⁽⁵⁾ Úř. věst. 2006, L 171, s. 90.

Kasační opravný prostředek podaný dne 5. ledna 2017 ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 27. dubna 2016 ve věci T-154/14, ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias v. Evropská komise

(Věc C-6/17 P)

(2017/C 063/28)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (zástupce: Stavroula Paliou, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

— zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 27. dubna 2016 ve věci T-154/14 a vrátil věc Tribunálu k novému meritornímu přezkumu;

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka napadá rozsudek vyhlášený Tribunálem dne 27. dubna 2016 ve věci T-154/14 a tvrdí, že tento rozsudek obsahuje právní hodnocení, která porušují normy unijního práva.

Podle navrhovatelky musí být napadený rozsudek zrušen:

- i) zaprvé z důvodů týkajících se nesprávného právního posouzení a procesních vad, kterými je dotčeno odůvodnění napadeného rozsudku, s odkazem na použitelná ustanovení hmotného práva;
- ii) zadruhé z důvodů týkajících se nesprávného právního posouzení s odkazem na ustanovení, která ve vztahu k žalobě upravují předmět a důkazní břemeno a ve vztahu k žalobní odpovědi rozdělení důkazního břemene.

V tomto kontextu uvádí následující důvody kasačního opravného prostředku:

I) s odkazem na nesprávné právní posouzení a procesní vady:

- 1) první důvod kasačního opravného prostředku: zjevně nedostatečné odůvodnění.
- 2) druhý důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné právní posouzení a rozporuplné odůvodnění.

II) s odkazem na nesprávné právní posouzení pravidel, která upravují předmět a důkazní břemeno:

- 3) třetí důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné právní posouzení týkající se předmětu a důkazního břemene ve vztahu k žalobě.
- 4) čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné právní posouzení týkající se rozdělení důkazního břemene ve vztahu k žalobní odpovědi Komise.

Kasační opravný prostředek podaný dne 5. ledna 2017 ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 27. dubna 2016 ve věci T-155/14, ANKO v. Evropská komise

(Věc C-7/17 P)

(2017/C 063/29)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (zástupce: Stavroula Paliou, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 27. dubna 2016 ve věci T-155/14 a vrátil věc Tribunálu k novému rozhodnutí ve věci samé;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka tvrdí, že rozsudek Tribunálu ze dne 27. dubna 2016 ve věci T-155/14 obsahuje právní závěry, které porušují normy unijního práva a napadá je v tomto kasačním opravném prostředku.

Podle navrhovatelky musí být napadený rozsudek zrušen:

- i) zaprvé odkazem na použitelná ustanovení hmotného práva, neboť obsahuje nesprávná právní posouzení a procesní vady týkající se odůvodnění napadeného rozsudku.
- ii) zadruhé z důvodu, že obsahuje nesprávná právní posouzení odkazem na normy, které ve vztahu k žalobě v prvním stupni upravují předmět a důkazní břemeno a ve vztahu ke vzájemné žalobě rozložení důkazního břemene.

V tomto kontextu jsou důvody kasačního opravného prostředku následující:

I. Pokud jde o nesprávné právní posouzení a procesní vady:

1. První důvod kasačního opravného prostředku: neexistence odůvodnění.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné právní posouzení a rozpornost odůvodnění.

II. Pokud jde o nesprávné právní posouzení a normy, které upravují předmět a důkazní břemeno:

3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné právní posouzení v souvislosti s předmětem a důkazním břemenem ve vztahu k žalobě v prvním stupni.
4. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné právní posouzení v souvislosti s rozložením důkazního břemene ve vztahu k vzájemné žalobě.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 10. listopadu 2016 – Evropská komise v. Portugalská republika, podporovaná Španělským královstvím, Nizozemským královstvím

(Věc C-495/15) ⁽¹⁾

(2017/C 063/30)

Jednací jazyk: portugalsština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 371, 9.11.2015.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 13. ledna 2017 – Deza v. ECHA

(Věc T-189/14) ⁽¹⁾

„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty, které má k dispozici ECHA a které obsahují informace předložené v rámci řízení týkajícího se žádosti o povolení k používání látky bis(2-ethylhexyl)ftalát (DEHP) — Rozhodnutí o zpřístupnění některých informací považovaných žalobkyní za důvěrné — Výjimka týkající se ochrany obchodních zájmů — Pojem ‚soukromý život‘ — Právo na vlastnictví — Povinnost uvést odůvodnění“

(2017/C 063/31)

Jednací jazyk: čeština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Deza a.s. (Valašské Meziříčí, Česká republika) (zástupce: P. Dejl, advokát)

Žalovaná: Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) (zástupci: původně A. Iber, T. Zbihlej a M. Heikkilä, zmocněnci, poté M. Heikkilä, C. Buchanan a W. Broere, zmocněnci, ve spolupráci s M. Maškovou, advokátkou)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: F. Clotuche-Duvieusart, P. Ondrůšek a K. Talabér-Ritz, zmocněnci) a ClientEarth (Londýn, Spojené království), European Environmental Bureau (EEB) (Brusel, Belgie), Vereniging Health Care Without Harm Europe (Rijswijk, Nizozemsko) (zástupkyně: B. Kloostra, advokátka)

Předmět věci

Návrh na základě článku 263 SFEU znějící na zrušení rozhodnutí ECHA ze dne 24. ledna 2014 o zpřístupnění některých informací předložených žalobkyní v rámci řízení týkajícího se žádosti o povolení k používání látky bis(2-ethylhexyl)ftalát (DEHP).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnost Deza, a.s. ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou agenturou pro chemické látky (ECHA), včetně nákladů řízení o předběžném opatření.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.
- 4) Sdružení ClientEarth, European Environmental Bureau (EEB) a Vereniging Health Care Without Harm Europe ponесou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 194, 24.6.2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2017 – QuaMa Quality Management v. EUIPO – Microchip Technology (medialbo)

(Věc T-225/15) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Evropské unie medialbo — Starší slovní ochranná známka Evropské unie MediaLB — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 41 odst. 1 nařízení č. 207/2009 — Zápis převodu ochranné známky — Článek 17 odst. 7 nařízení č. 207/2009“

(2017/C 063/32)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: QuaMa Quality Management GmbH (Glashütten, Německo) (zástupce: C. Russ, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupce: M. Fischer, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Microchip Technology, Inc. (Chandler, Arizona, Spojené státy) (zástupce: C. Bergmann, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu EUIPO ze dne 19. ledna 2015 (spojené věci R 1809/2014-4 a R 1680/2014-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společností Microchip Technology a Alexanderem Boppem.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti QuaMa Quality Management GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 228, 13.7.2015.

Rozsudek Tribunálu ze dne 24. listopadu 2016 – Speciality Drinks v. EUIPO – William Grant (CLAN)

(Věc T-250/15) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Evropské unie CLAN — Starší slovní ochranná známka Evropské unie CLAN MACGREGOR — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nebezpečí záměny — Podobnost výrobků, na které se kolidující označení vztahují — Relevantní veřejnost — Vzájemná závislost kritérií — Pravomoc změnit rozhodnutí — Článek 65 odst. 3 nařízení č. 207/2009“

(2017/C 063/33)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Speciality Drinks Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: G. Pritchard, barrister)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupci: M. Vuijst, A. Folliard Monguiral a M. Rajh, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: William Grant & Sons Ltd (Dufftown, Spojené království) (zástupci: J. Cormack a G. Anderson, solicitors)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 5. března 2015 (věc R 220/2014-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi William Grant & Sons a Speciality Drinks.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Speciality Drinks Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 245, 27.7.2015.

Rozsudek Tribunálu ze dne 19. ledna 2017 – Morgan & Morgan v. EUIPO – Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan)

(Věc T-399/15) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie Morgan & Morgan — Starší obrazová ochranná známka Evropské unie MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Relativní důvod zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2017/C 063/34)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers (Conegliano, Itálie) (zástupkyně: F. Caricato a F. Gatti, advokátky)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupci: J. Crespo Carrillo a C. Martini, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Grupo Morgan & Morgan (Panama, Panama)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 7. května 2015 (věc R 1657/2014-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi Grupo Morgan & Morgan a Morgan & Morgan International Insurance Brokers.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 311, 21.9.2015

Rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2017 – Cofely Solelec a další v. Parlament**(Věc T-419/15) ⁽¹⁾****„Veřejné zakázky na stavební práce — Zadávací řízení — Rozšíření a rekonstrukce budovy Konrad Adenauer v Lucemburku — Zrušení zadávacího řízení — Povinnost uvést odůvodnění — Hodnota zakázky — Zjevně nesprávné posouzení“**

(2017/C 063/35)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Lucembursko), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Lucembursko) a Cofely Fabricom (Brusel, Belgie) (zástupce: S. Marx, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament (zástupci: L. Chrétien a M. Mraz, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh založený na článku 263 SFEU a znějící na zrušení rozhodnutí obsažených v dopisech generálního ředitelství Evropského parlamentu pro infrastrukturu a logistiku s označením D(2015)24297 a D(2015).28116 ze dne 29. května 2015 a 11. června 2015, kterými bylo žalobkyním oznámeno zrušení zadávacího řízení INLO-D-UPIL-T-14-AO4 – část 75 „Elektřina – silnoproud“, týkající se projektu rozšíření a rekonstrukce budovy Konrad Adenauer v Lucemburku (Lucembursko)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnostem Cofely Solelec, Mannelli & Associés SA a Cofely Fabricom se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 337, 12.10.2015.

Rozsudek Tribunálu ze dne 19. ledna 2017 – Stock Polska v. EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA)**(Věc T-701/15) ⁽¹⁾****„Ochranná známka Evropské unie — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie LUBELSKA — Starší národní slovní ochranná známka Lubeca — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Úroveň pozornosti veřejnosti — Podobnost označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“**

(2017/C 063/36)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Stock Polska sp. z o.o. (Varšava, Polsko) (zástupce: T. Gawrylczyk, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupkyně: M. Rajh, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem EUIPO, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Lass & Steffen GmbH Wein- und Spirituosen-Import (Lübeck, Německo) (zástupce: R. Kunz-Hallstein, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 24. září 2015 (věc R 1788/2014-5) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Lass & Steffen Wein- und Spirituosen Import a Stock Polska.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Stock Polska sp. z o.o. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 38, 1.2.2016.

Rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2017 – Netguru v. EUIPO (NETGURU)

(Věc T-54/16) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Evropské unie — Přihláška slovní ochranné známky Evropské unie NETGURU — Absolutní důvod pro zamítnutí — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 41 Listiny základních práv — Článek 75 nařízení č. 207/2009 — Článek 76 odst. 2 nařízení č. 207/2009“

(2017/C 063/37)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Netguru sp. z o.o. (Poznaň, Polsko) (zástupci: původně K. Jarosiński, poté T. Grzybkowski, T. Guzek, M. Jackowski, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupkyně: D. Walicka, zmocněnkyně)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 18. prosince 2015 (věc R 144/2015-5) týkajícímu se přihlášky slovního označení NETGURU jako ochranné známky Evropské unie

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Netguru sp. z o.o. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 111, 29. 3. 2016.

Rozsudek Tribunálu ze dne 18. ledna 2017 – Wieromiejczyk v. EUIPO (Tasty Puff)(Věc T-64/16) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Evropské unie — Přihláška obrazové ochranné známky Evropské unie Tasty Puff — Absolutní důvody pro zamítnutí zápisu — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009“

(2017/C 063/38)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Žalobce: Michał Wieromiejczyk (Pabianice, Polsko) (zástupce: R. Rumpel, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (zástupkyně: E. Śliwińska a D. Walicka, zmocněnkyně)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 5. listopadu 2015 (věc R 3058/2014-5) týkajícímu se přihlášky obrazového označení Tasty Puff jako ochranné známky Evropské unie.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Michał Wieromiejczyk ponese náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 111, 29.3.2016.

Rozsudek Tribunálu ze dne 19. ledna 2017 – Komise v. Frieberger a Vallin(Věc T-232/16 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Důchody — Reforma služebního řádu — Zvýšení věku odchodu do důchodu — Rozhodnutí, kterým se zamítá opětné zhodnocení započitatelných nároků na důchod — Zásada ne ultra petita — Nesprávné právní posouzení — Povinnost uvést odůvodnění“

(2017/C 063/39)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: G. Berscheid a G. Gattinara, zmocněnci)

Další účastníci řízení: Jürgen Frieberger (Woluwe-Saint-Lambert, Belgie), Benjamin Vallin (Saint-Gilles, Belgie) (zástupci: J.-N. Louis a N. de Montigny, advokáti)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 2. března 2016, Frieberger a Vallin v. Komise (F-3/15, EU:F:2016:26), znějící na zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 2. března 2016, Frieberger a Vallin v. Komise (F-3/15), se zrušuje.

- 2) Žaloba, kterou Jürgen Frieberger a Benjamin Vallin podali k Soudu pro veřejnou službu ve věci F-3/15, se zamítá.
- 3) Každý účastník řízení ponese vlastní náklady řízení o kasačním opravném prostředku.
- 4) Jürgenu Friebergerovi a Benjaminu Vallinovi se ukládá náhrada nákladů řízení před Soudem pro veřejnou službu, včetně nákladů vynaložených Evropskou komisí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 243, 4.7.2016.

Žaloba podaná dne 15. prosince 2016 – MS v. Komise

(Věc T-314/16)

(2017/C 063/40)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: MS (Castries, Francie) (zástupkyně: L. Levi a M. Vandenbussche, advokátky)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— rozhodl, že žaloba je přípustná a opodstatněná;

a v důsledku toho:

- zrušil rozhodnutí ze dne 2. února 2016, kterým Komise odmítá přístup k dokumentům a rozhodnutí ze dne 19. dubna 2016, kterým potvrzuje toto odmítnutí;
- nahradil nemajetkovou újmu vyplývající z protiprávního jednání Evropské komise, stanovenou *ex aequo et bono* na 20 000 eur;
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně jeden žalobní důvod vycházející z porušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. 2001, L 145, s. 43), a to zejména článků 2 a 4.

Podle žalobkyně Komise uplatnila za účelem zamítnutí přístupu k požadovaným dokumentům dvě výjimky upravené v článku 4 nařízení č. 1049/2001, a sice ochranu soukromí a osobnosti jednotlivce a ochranu soudního řízení. Komise neprokázala, že zpřístupnění uvedených dokumentů by bylo na újmu ochrany soukromí a osobnosti jednotlivců, o kterých se hovoří v uvedených dokumentech. Poskytnutí osobních údajů, které tyto dokumenty obsahují, bylo kromě toho zcela nezbytné pro porozumění obviněním vzneseným proti žalobkyni. Bez této možnosti nemůže žalobkyně využít rovnosti zbraní a není s to připravit si vhodným způsobem svoji obhajobu. Přístup k dokumentům, stejně jako k osobním údajům, které obsahují, je naopak nezbytný, odůvodněný a přiměřený k cíli řádné správy, ochrany práva na obhajobu a ochrany soukromí žalobkyně. Komise zasáhla o to více do soukromí žalobkyně, když nezacházela spravedlivě s osobními údaji, které se jí týkají.

Podpůrně žalobkyně zdůrazňuje, že výjimky upravené v článku 4 brání zpřístupnění požadovaného dokumentu pouze tehdy, když veřejný zájem neodůvodní takové zveřejnění. Žalobkyně má za to, že základní práva, zejména právo na obhajobu, představují takovýto veřejný zájem.

Ve svém rozhodnutí, kterým potvrdila odmítnutí žádosti, se Komise omezila na to, že poskytla ryze obecné odůvodnění, protože nevysvětlila, jak by částečný přístup k uvedeným dokumentům ohrozil ochranu osobních údajů a soukromí jednotlivců tam uvedených.

Žalobkyně má konečně za to, že protiprávnosti, kterých se dopustila Komise, představují taková porušení, v důsledku kterých žalobkyni vznikla skutečná a určitá škoda.

Žaloba podaná dne 15. prosince 2016 – Nf Nails In Vogue v. EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)

(Věc T-886/16)

(2017/C 063/41)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Nf Nails In Vogue, SL (Arganda del Rey, Španělsko) (zástupce: L. Jáudenes Sánchez, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Nails & Beauty Vertriebs GmbH (Kiel, Německo)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatel sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvky „NAILS FACTORY“ – Přihláška č. 13 528 336

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 5. října 2016, ve věci R 202/202016-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- prohlásil žalobu za přípustnou;
- zrušil napadené rozhodnutí a potvrdil rozhodnutí námitkového oddělení;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení včetně nákladů řízení u odvolacího senátu.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.
-

Žaloba podaná dne 12. prosince 2016 – Scandlines Danmark a Scandlines Deutschland v. Komise**(Věc T-890/16)**

(2017/C 063/42)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Scandlines Danmark ApS (Kodaň, Dánsko), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburk, Německo) (zástupkyně: L. Sandberg Mørch, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Evropské komise ze dne 30. září 2016 (napadené rozhodnutí) týkající se jistých podpor poskytnutých některým třetím osobám v souvislosti s financováním koncepce, výstavby a provozu pevného spojení přes Fehmarnskou úžinu;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně deset žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že potenciální nadměrná kompenzace zahrnutá v železničních poplatcích představuje existující podporu povolenou rozhodnutím o fázi výstavby.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že bezúplatné užívání státního majetku představuje existující podporu povolenou rozhodnutím o fázi výstavby.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že státní záruky pro dotyčnou třetí osobu představují existující podporu povolenou rozhodnutím o fázi koncepce.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že kapitálové vklady představují existující podporu povolenou rozhodnutím o fázi koncepce.
5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že státní půjčky představují existující podporu povolenou rozhodnutím o fázi koncepce.
6. Šestý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že státní podpora převyšující částku povolenou rozhodnutím o fázi koncepce představuje existující podporu.
7. Sedmý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že daňové zvýhodnění představuje existující podporu povolenou rozhodnutím o fázi koncepce.
8. Osmý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když konstatovala, že napadená opatření podpory pro fázi koncepce byla povolena rozhodnutím o fázi výstavby.
9. Devátý žalobní důvod vychází z toho, že Komise porušila svou povinnost zahájit formální vyšetřovací řízení.
10. Desátý žalobní důvod vychází z toho, že Komise nesplnila svou povinnost uvést odůvodnění.

Žaloba podaná dne 12. prosince 2016 – Scandlines Danmark and Scandlines Deutschland v. Komise**(Věc T-891/16)**

(2017/C 063/43)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Scandlines Danmark ApS (Kodaň, Dánsko), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburk, Německo) (zástupkyně: L. Sandberg Mørch, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil, že žalovaná byla v rozporu s právem nečinná ve smyslu článku 265 Smlouvy o fungování Evropské unie, když nevyjádřila své stanovisko ke stížnosti žalobkyň ze dne 5. června 2014, pokud jde o státní podporu, jež byla poskytnuta na financování pevného spojení přes Fehmarnovu úžinu;
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení, včetně nákladů, které žalobkyním vznikly v řízení, i když po podání žaloby bude Komise jednat, což bude podle názoru Tribunálu znamenat, že není třeba vydat rozhodnutí, nebo když Tribunál odmítne žalobu jako nepřípustnou.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že Komise byla nečinná ve smyslu článku 265 SFEU, pokud jde o poskytnutí státní podpory ve formě případné nadměrné náhrady týkající se nekomerčních železničních poplatků, které bude platit dánský národní provozovatel železniční dopravy DSB dotčené třetí straně za používání pevného spojení (fáze výstavby).
2. Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že Komise byla nečinná ve smyslu článku 265 SFEU, pokud jde o poskytnutí státní podpory ve formě bezplatného používání státního majetku poskytnutého dotčené třetí straně k výstavbě pevného spojení (fáze výstavby).
3. Třetí žalobní důvod vycházející z toho, že Komise byla nečinná ve smyslu článku 265 SFEU, pokud jde o poskytnutí státní podpory ve formě státních záruk dotčené třetí straně, které nebylo povoleno v rozhodnutí o schválení plánu (fáze plánování).
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z toho, že Komise byla nečinná ve smyslu článku 265 SFEU, pokud jde o poskytnutí státní podpory ve formě kapitálových příspěvků dotčené třetí straně nad rámec částek schválených v rozhodnutí o schválení plánu (fáze plánování).
5. Pátý žalobní důvod vycházející z toho, že Komise byla nečinná ve smyslu článku 265 SFEU, pokud jde o poskytnutí státní podpory ve formě státních půjček dotčeným třetím stranám, ačkoli rozhodnutí o schválení plánu pouze povolilo poskytnutí státních záruk (fáze plánování).
6. Šestý žalobní důvod vycházející z toho, že Komise byla nečinná ve smyslu článku 265 SFEU, pokud jde o poskytnutí státní podpory ve formě státních půjček dotčeným třetím stranám nad rámec rozpočtu povoleného rozhodnutím o schválení plánu (fáze plánování).

7. Sedmý žalobní důvod vycházející z toho, že Komise byla nečinná ve smyslu článku 265 SFEU, pokud jde o poskytnutí státní podpory ve formě daňových výhod, které nebyly povoleny v rozhodnutí o schválení plánu, ve prospěch dotčených třetích stran (fáze plánování).

Žaloba podaná dne 21. prosince 2016 – Labiri v. EHSV a Výbor regionů

(Věc T-904/16)

(2017/C 063/44)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Vassiliki Labiri (Brusel, Belgie) (zástupci: J. N. Louis a N. De Montigny, advokáti)

Žalovaní: Evropský hospodářský a sociální výbor a Výbor regionů Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí generálního tajemníka Výboru regionů ze dne 11. května 2016 o přidělení žalobkyně jako administrátora ředitelství pro překlady podle dohody o narovnání ve věci F-33/15,
- určil, že se EHSV dopustil zneužití pravomoci a porušil svou povinnost loajálnosti vůči žalobkyni tím, že ji vědomě uvedl v omyl ohledně dosahu dohody uzavřené mezi účastníky dne 4. února 2016,
- uložil EHSV společně s Výborem regionů náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení článku 266 SFEU, jelikož napadené rozhodnutí bylo přijato při zjevném porušení dohody o narovnání ve věci ve věci F-33/15, Labiri v. EHSV.
2. Druhý žalobní důvod vychází ze zneužití pravomoci, jelikož žalobkyně byla vědomě uvedena v omyl ohledně dosahu dohody uzavřené mezi účastníky, a konkrétněji ohledně výkladu znění dohody oběma výbory.

Žaloba podaná dne 22. prosince 2016 – Schwenk Zement v. Komise

(Věc T-907/16)

(2017/C 063/45)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Schwenk Zement KG (Ulm, Německo) (zástupce: U. Soltész, M. Raible a G. Wecker, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil pro neplatnost napadené rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žaloba na neplatnost směřuje proti rozhodnutí Komise C (2016) 6591 final ze dne 10. října 2016 (Případ M.7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia [Úř. věst. 2016, C 374, s. 1]).

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení článku 1 nařízení (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ případně ve spojení s bodem 147 konsolidovaného sdělení Komise k otázkám příslušnosti podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 (dále jen „konsolidované sdělení k otázkám příslušnosti“)

Žalobkyně v rámci prvního žalobního důvodu tvrdí, že Komise není příslušná pro posouzení sporného spojení. Pokud by správně totiž žalobkyně nebyla považována za dotčený podnik, nebyly by splněny prahové hodnoty obratu uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 139/2004.

2. Druhý žalobní důvod vycházející z nedostatečného odůvodnění

Žalobkyně v tomto žalobním důvodu tvrdí, že Komise sice poukazuje na existenci výjimky ve smyslu bodu 147 konsolidovaného sdělení k otázkám příslušnosti, neprokázala však, že by pro tuto výjimku skutečně existovaly předpoklady.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. 2004, L 24, s. 1).

Žaloba podaná dne 22. prosince 2016 – RRTec v. EUIPO – Mobotec (RROFA)

(Věc T-912/16)

(2017/C 063/46)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: polština

Účastníci řízení

Žalobkyně: RRTec sp. z. o.o. (Gliwice, Polsko) (zástupce: T. Gawrylczyk, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Mobotec AB (Göteborg, Švédsko)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: žalobkyně

Sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvek „RROFA“ – přihláška č. 12 699 534

Řízení před EUIPO: námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 5. října 2016 ve věci R 2392/2015-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. a) a b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 23. prosince 2016 – Fininvest e Berlusconi v. BCE**(Věc T-913/16)**

(2017/C 063/47)

*Jednací jazyk: italština***Účastníci řízení**

Žalobci: Finanziaria d'investimento Fininvest SpA (Fininvest) (Řím, Itálie), Silvio Berlusconi (Řím) (zástupci: R. Vaccarella, A. Di Porto, M. Carpinelli a A. Saccucci, advokáti)

Žalovaná: Evropská centrální banka

Návrhová žádání

Žalobci navrhují, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí Evropské centrální banky ze dne 25. října 2016, které „brání nabytí kvalifikované většiny v cílové společnosti ze strany obyvatel“;
- uložil Evropské centrální bance náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje proti rozhodnutí přijatému Evropskou centrální bankou dne 25. října 2016 (ECB/SSM/20016-7LVZJ6XRIE7VNZ4UBX81/4) ve smyslu článků 22 a 23 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne 26. června 2013 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o obezřetnostním dohledu nad úvěrovými institucemi a investičními podniky, o změně směrnice 2002/87/ES a zrušení směrnic 2006/48/ES a 2006/49/ES (Úř. věst. 2013 L 176, s. 338), čl. 1 odst. 5, čl. 4 odst. 1 písm. c) a čl. 15 odst. 3 nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi (Úř. věst. 2013 L 287, s. 63), článku 87 nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 468/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se stanoví rámec spolupráce Evropské centrální banky s vnitrostátními příslušnými orgány a vnitrostátními pověřenými orgány v rámci jednotného mechanismu dohledu (nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu) (Úř. věst. 2014 L 141, s. 1), jakož i článků 19, 22 a 25 italského konsolidovaného bankovního kodexu, jímž Centrální banka bránila nabytí kvalifikované většiny v úvěrové instituci (cílová společnost) ze strany Finanziaria d'Investimento Fininvest S.p.A.

Na podporu žaloby předkládají žalobci osm žalobních důvodů, které jsou rozděleny do tří částí.

1. První žalobní důvod vycházející z nesprávného použití článků 22 a 23 směrnice 2013/36, porušení čl. 1 odst. 5, čl. 4 odst. 1 písm. c) a článku 15 nařízení č. 1024/2013 a článků 86 a 87 nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu, jakož i vztahu ke čl. 4 odst. 1, čl. 5 odst. 2 a čl. 13 odst. 2 SEU a čl. 127 odst. 6 SFEU a existence zneužití pravomoci.
2. Druhý podpůrný žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že směrnice 2013/36 porušuje obecnou zásadu zákazu retroaktivity aktů sekundárního práva, pokud by se v této věci uplatnila široce.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení zásady právní jistoty a zásady překážky *res iudicata* ve vztahu k pravomocnému rozsudku Consiglio di Stato č. 882 ze dne 3. března 2016, v němž bylo rozhodnuto o účincích schválení fúze, jež vydala Banca d'Italia ve vztahu k účasti Fininvest v cílové společnosti.

— Žalobci v tomto ohledu uplatňují, že tato první část žalobních důvodů napadá samotný základ napadeného rozhodnutí a především zpochybňuje výklad směrnice 2013/36 přijatý ECB jako nesprávný z právního hlediska a protiprávně rozšiřující zvláštní pravomoci, které byly ECB svěřeny nařízením č. 1024/2013 a nařízením o rámci jednotného mechanismu dohledu, a dále v rozporu s *res iudicata* na vnitrostátní úrovni v důsledku pravomocného rozsudku Consiglio di Stato ze dne 3. března 2016 pokud jde o účast v cílové společnosti.

4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení čl. 4 odst. 3 nařízení č. 1024/2013, čl. 23 odst. 1 a 4 směrnice 2013/36, jakož i obecných zásad legality, právní jistoty a předvídatelnosti administrativního jednání ve vztahu k použití vnitrostátních prováděcích norem ze strany ECB a porušení obecných zásad legality a právní jistoty vzhledem k tomu, že proti žalobcům lze údajně uplatnit *Guidelines for the prudential assessment of acquisitions and increases in holdings in the financial sector required by Directive 2007/44/EC*, přijaté v roce 2008 výbory CEBS, CESR a CEIOPS.
5. Pátý podpůrný žalobní důvod vycházející z porušení podstatných náležitostí z důvodu neprovedení řádného šetření a neposkytnutí odůvodnění ve vztahu ke kritériu „možného vlivu navrhovaného nabyvatele na úvěrovou instituci“ (čl. 23 odst. 1 směrnice 2013/36).
6. Šestý žalobní důvod vycházející z porušení obecné zásady proporcionality, neboť napadené rozhodnutí v zásadě vyvolává účinky opatření, které vyžaduje nucený prodej podstatné kapitálové účasti a porušení článků 16 a 17 Listiny základních práv EU a souvisejících obecných zásad práva Evropské unie, jež jsou vyvozeny z Evropské úmluvy o lidských právech a ústavních tradic společných členským státům.

— V tomto ohledu žalobci uplatňují, že tato druhá část žalobních důvodů se týká hodnocení provedení ECB a napadá jednak výklad vnitrostátních předpisů uskutečněný ECB a jednak „možný vliv navrhovaného nabyvatele na úvěrovou instituci“ a „nedodržení zásady proporcionality v oblasti obezřetnostního dohledu“.

Třetí část žalobních důvodů je naproti tomu věnována řadě vážných procesních vad, které údajně vedly k neplatnosti postupu obezřetnostního dohledu a konečného rozhodnutí ECB.

7. Sedmý žalobní důvod vycházející z porušení práv obhajoby, která by měla být „plně zaručena“ (čl. 22 odst. 2 nařízení č. 1024/2013 a čl. 32 odst. 1 nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu) a práva na řádnou správu potvrzeného článkem 41 Listiny základních práv z důvodu opožděného přístupu ke spisu a nemožnosti seznámit se s obsahem aktu ECB, na jehož základě byl zahájen schvalovací postup. Žalobci rovněž uplatňují nesprávné použití čl. 32 odst. 1 a 5 nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu.

8. Osmý žalobní důvod vycházející z protiprávnosti čl. 31 odst. 3 nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu na základě článku 277 SFEU z důvodu porušení práv obhajoby zaručených článkem 41 Listiny základních práv a souvisejících obecných právních zásad odvozených z ústavních tradic, jež jsou členským státům společné.

Žaloba podaná dne 3. ledna 2017 – J.M. E.V. e hijos v. EUIPO – Masi (MASSI)

(Věc T-2/17)

(2017/C 063/48)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: J.M. E.V. e hijos, SRL (Granollers, Španělsko) (zástupci: M. Ceballos Rodríguez a J. Güell Serra, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: Alberto Masi (Milán, Itálie)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Majitel sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Evropské unie „MASSI“ – ochranná známka Evropské unie č. 414 086

Řízení před EUIPO: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 4. října 2016, (opravené rozhodnutím ze dne 3. listopadu 2016) ve věci R 793/2015-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- zamítl návrh na prohlášení neplatnosti, který podal A. Masi proti zápisu ochranné známky Evropské unie č. 414 086 „MASSI“ ve třídě 12,
- uložil EUIPO, jakož i dalšímu účastníku řízení před EUIPO, pokud vstoupí do řízení, náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 56 odst. 3 nařízení č. 207/2009 (*res iudicata*);
 - Nepoužití čl. 53 odst. 1 písm. a) ve spojení s čl. 8 odst. 2 písm. c) nařízení č. 207/2009.
-

Žaloba podaná dne 4. ledna 2017 – Equivalenza Manufactory v. EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)

(Věc T-6/17)

(2017/C 063/49)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Equivalenza Manufactory, SL (Barcelona, Španělsko) (zástupci: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal a E. Armero Lavie, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: ITM Entreprises SA (Paříž, Francie)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatel sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvky „BLACK LABEL BY EQUIVALENZA“ – Přihláška č. 13 576 616

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 11. října 2016, ve věci R 690/2016-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- vydal rozhodnutí, kterým vyhoví této žalobě a v důsledku toho zruší napadené rozhodnutí;
- uložil EUIPO jako žalovanému a případně vedlejší účastníci řízení, společnosti ITM Entreprises, náhradu nákladů tohoto řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 5. ledna 2017 – John Mills v. EUIPO – Jerome Alexander Consulting (MINERAL MAGIC)

(Věc T-7/17)

(2017/C 063/50)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: John Mills Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: S. Malynicz, QC)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: Jerome Alexander Consulting Corp. (Surfside, Florida, Spojené státy)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Evropské unie „MINERAL MAGIC“ – Přihláška ochranné známky Evropské unie č. 12 151 379

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 5. října 2016, ve věci R 2087/2015-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO a další účastníci řízení náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 3 nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 5. ledna 2017 – Golden Balls v. EUIPO – Intra Presse (GOLDEN BALLS)

(Věc T-8/17)

(2017/C 063/51)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Golden Balls Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupci: M. Edenborough QC, M. Hawkins, solicitor a T. Dolde, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Intra-Pressé (Boulogne-Billancourt, Francie)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Evropské unie „GOLDEN BALLS“ – Přihláška č. 6 036 503

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu EUIPO ze dne 30. září 2016, ve věci R 1962/2015-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) a čl. 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009.
-

Žaloba podaná dne 11. ledna 2017 – Mellifera v. Komise**(Věc T-12/17)**

(2017/C 063/52)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Mellifera eV, Vereinigung für wesensgemäße Bienenhaltung (Rosenfeld, Německo) (zástupce: A. Willand, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise Ares (2016) 6306335 ze dne 8. listopadu 2016, které bylo doručeno žalobkyni dne 11. listopadu 2016;
- nařídil Komisi, aby znova rozhodla o opodstatněnosti návrhu žalobkyně na interní přezkum prováděcího nařízení (EU) 2016/1096 o prodloužení schválení glyfosátu;
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení čl. 10 odst. 1 ve spojení s čl. 2 odst. 1 písm. g) nařízení (ES) č. 1367/2006 ⁽¹⁾ a s Aarhuskou úmluvou ⁽²⁾
 - Žalobkyně v rámci prvního žalobního důvodu uvádí, že prodloužení schválení účinné látky glyfosátu je správním aktem, který je možno přezkoumat v řízení podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1367/2006.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení článku 17 nařízení (ES) č. 1107/2009 ⁽³⁾
 - Žalobkyně tvrdí, že Komise nebyla oprávněná prodloužit schválení pro účinnou látku glyfosát podle výše uvedeného ustanovení, jelikož tento předpis se v projednávaném případě vůbec neměl použít.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. 2006, L 264, s. 13).

⁽²⁾ Úmluva Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Úř. věst. 2009, L 309, s. 1).

Žaloba podaná dne 12. ledna 2017 – Europa Terra Nostra v. Parlament**(Věc T-13/17)**

(2017/C 063/53)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Europa Terra Nostra e.V. (Berlín, Německo) (zástupce: P. Richter, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil článek I.4.1 rozhodnutí žalovaného ze dne 12. prosince 2016 (číslo FINS-2017-30) o zkrácení částky předběžného financování na 33 % stanovené maximální částky, jakož i o nařízení složení jistoty;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení Smluv, jakož i právních norem používaných k jejich provedení.

- Žalobkyně uvádí, že podle čl. 134 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 ⁽¹⁾, jakož i podle čl. 206 odst. 1 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ⁽²⁾ se u grantů nízké hodnoty složení jistoty vůbec nesmí vyžadovat.
- Navíc neexistuje zájem žalovaného na složení jistoty, protože návrh na přezkum směřující proti „Alliance for Peace and Freedom“ (dále jen „APF“) je zcela bezpředmětný a zjevně neopodstatněný.
- Krom toho žalovaný úmyslně prodlužoval během půl roku přezkumné řízení zahájené proti APF a tím podstatně sám přispěl k tomu, že měl údajnou potřebu, aby se složila jistota.
- Dále se opatření ukázala jako nepřiměřená, protože žalobkyně není schopná složit jistoty a odčerpáním finančních prostředků jí hrozí zničení její hospodářské existence, které sebou nese zkreslení politické konkurence. Toto představuje závažný zásah do základních práv žalobkyně na svobodu projevu a svobodu shromažďování (články 11 a 12 Listiny základních práv).

2. Druhý žalobní důvod vycházející ze zneužití pravomoci

- Žalobkyně krom toho vytýká zneužití pravomoci ze strany žalovaného. Zastává názor, že se v případě opatření žalovaného jedná o čistě politicky motivovaný manévr, aby se nepopulární straně včetně její připojené nadace odebrala finanční podpora a tím se zmanipulovala politická soutěž v Unii.

⁽¹⁾ Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie (Úř. věst. L 362, s. 1).

Žaloba podaná dne 12. ledna 2017 – Landesbank Baden-Württemberg v. SRB

(Věc T-14/17)

(2017/C 063/54)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Landesbank Baden-Württemberg (Stuttgart, Německo)(zástupci: H. Berger a K. Rübsamen, advokáti)

Žalovaný: Jednotný výbor pro řešení krizí (SRB)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Jednotného výboru pro řešení krizí ze dne 15. dubna 2016 o příspěvcích předem za rok 2016 do Jednotného fondu pro řešení krizí (SRB/ES/SRF/2016/06) a rozhodnutí Jednotného výboru pro řešení krizí ze dne 20. května 2016 o úpravě příspěvků předem za rok 2016 do Jednotného fondu pro řešení krizí, doplnění rozhodnutí Výboru ze dne 15. dubna 2016 o příspěvcích předem za rok 2016 do Jednotného fondu pro řešení krizí (SRB/ES/SRF/2016/13), v rozsahu, v němž se napadená rozhodnutí týkají žalobkyně;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení čl. 296 odst. 2 SFEU a čl. 41 odst. 1 a 2 písm. c) Listiny základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“) z důvodu nedostatečného odůvodnění napadených rozhodnutí.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení práva být vyslechnut zakotveného v čl. 41 odst. 1 a 2 písm. a) Listiny, protože žalobkyně nebyla před vydáním napadených rozhodnutí vyslechnuta.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení čl. 103 odst. 7 písm. h) směrnice 2014/59/EU ⁽¹⁾, čl. 113 odst. 7 nařízení (EU) č. 575/2013 ⁽²⁾, čl. 6 odst. 5 první věty nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 2015/63 ⁽³⁾, článků 16 a 20 Listiny a zásady proporcionality z důvodu použití multiplikátoru 0,556 pro ukazatel IPS (Institutional Protection Scheme, institucionální systém ochrany).

Žalobkyně v rámci třetího žalobního důvodu žalovanému vytýká, že v jejím případě v plném rozsahu nepoužil ukazatel IPS. Ochranný účinek institucionálního systému ochrany existuje pro všechny členské instituce v celém rozsahu a stejně. Rozlišování mezi institucemi na úrovni ukazatele IPS je v rozporu se systémem a svévolné. Rovněž zařazení žalobkyně do skupiny institucí s nejvyšším rizikovým profilem je zjevně neoprávněné a svévolné.

4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení článku 16 Listiny a zásady proporcionality z důvodu použití multiplikátoru pro úpravu příspěvku podle rizikového profilu.

Žalobkyně dále tvrdí, že Výbor porušil její svobodu podnikání a zásadu proporcionality tím, že vypočítal multiplikátory pro úpravu příspěvku podle rizikového profilu, které neodpovídají rizikovému profilu žalobkyně, který je v porovnání s ostatními institucemi, jenž jsou povinny odvádět příspěvky, nadprůměrně dobrý.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/59/EU ze dne 15. května 2014, kterou se stanoví rámec pro ozdravné postupy a řešení krize úvěrových institucí a investičních podniků a kterou se mění směrnice Rady 82/891/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU a 2013/36/EU a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 a (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. 2014, L 173, s. 190).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. 2013, L 176, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/63 ze dne 21. října 2014, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/59/EU, pokud jde o příspěvky předem do mechanismů financování k řešení krizí (Úř. věst. 2015, L 11, s. 44).

Žaloba podaná dne 6. ledna 2017 – Mitrakos v. EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)**(Věc T-15/17)**

(2017/C 063/55)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobce:* Dimitrios Mitrakos (Palaio Faliro, Řecko) (zástupce: D. Bakopanou, advokát)*Žalovaný:* Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)*Další účastník řízení před odvolacím senátem:* Juan Ignacio Belasco Baquedano (Viana, Španělsko)**Údaje týkající se řízení před EUIPO***Přihlašovatel sporné ochranné známky:* žalobce*Sporná ochranná známka:* obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvek „YAMAS“, přihláška č. 13 645 478*Řízení před EUIPO:* námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO 11/10/2016 ze dne 11. října 2016, ve věci R 532/2016-2**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil napadené rozhodnutí, jakož i rozhodnutí námitkového oddělení, které předcházelo přijetí napadeného rozhodnutí;
- zamítl námitky a povolil zápis přihlašované ochranné známky;
- uložil EUIPO a dalšímu účastníku řízení náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 13. ledna 2017 – APF v. Parlament**(Věc T-16/17)**

(2017/C 063/56)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Alliance for Peace and Freedom (APF) (Brusel, Belgie) (zástupce: P. Richter, advokát)*Žalovaný:* Evropský parlament**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil článek I.4.1 rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 12. prosince 2016 (č. FINS-2017-30), týkajícího se snížení výše předfinancování na 33 % maximální stanovené výše, jakož i uložení zřízení jistoty,
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody, které jsou v podstatě totožné nebo podobné s žalobními důvody uplatněnými v rámci věci T-13/17, *Europa Terra Nostra v. Parlament*.

Žaloba podaná dne 17. ledna 2017 – Rintisch v. EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)

(Věc T-25/17)

(2017/C 063/57)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Bernhard Rintisch (Bottrop, Německo) (zástupce: A. Dreyer, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Compagnie laitière européenne SA (Condé Sur Vire, Francie)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Mezinárodní zápis s vyznačením Evropské unie č. 981 041 pro slovní ochrannou známku „PROTICURD“

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu EUIPO ze dne 8. listopadu 2016, ve věci R 247/2016-4

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

